

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

61. aastakäik

27. september 2018

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

- ★ Teatis ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Islandi vahelise lepingu (milles käsitletakse Islandi osalemist Euroopa Liidu, selle liikmesriikide ja Islandi kohustuste ühises täitmisel Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni Kyoto protokollil teisel kohustusperioodil) jõustumise kohta 1
- ★ Teatis Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vahelise kirjavahetuse vormis lepingu (mis käsitleb lisasoodustusi põllumajandustoodetega kauplemisel) jõustumise kohta 1

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2018/1293, 26. september 2018, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) 2017/2470 seoses uuendatavate laktitooli kasutustingimustega ⁽¹⁾ 2
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2018/1294, 26. september 2018, milles käsitletakse merimännitõrva põhiainaena heakskiitmata jätmist vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ⁽¹⁾ 5
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2018/1295, 26. september 2018, millega kiidetakse heaks põhiaine sibulaõli kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa ⁽¹⁾ 7

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2018/1296, 18. september 2018, Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Rahvusvaheliste Raudteevedude Valitsustevahelise Organisatsiooni (OTIF) üldkogu 13. istungjärgul seoses rahvusvahelise raudteeveo konventsiooni (COTIF) ja selle lisade teatavate muudatustega 11
- ★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2018/1297, 25. september 2018, Prantsusmaa puhul tehtava erandi kohta kreosooti sisaldavate biotsiidide lubade vastastikusest tunnustamisest kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artikliga 37 (teatavaks tehtud numbri C(2018) 5412 all) 19

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

Teatis ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Islandi vahelise lepingu (milles käsitletakse Islandi osalemist Euroopa Liidu, selle liikmesriikide ja Islandi kohustuste ühises täitmisel Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni Kyoto protokollil teisel kohustusperioodil) jõustumise kohta

Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Islandi vaheline leping, milles käsitletakse Islandi osalemist Euroopa Liidu, selle liikmesriikide ja Islandi kohustuste ühises täitmisel Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni Kyoto protokollil, ⁽¹⁾ mis allkirjastati 1. aprillil 2015 Brüsselis, jõustub kooskõlas lepingu artikliga 11 27. novembril 2018, kuna viimane ratifitseerimiskiri anti hoiule 29. augustil 2018.

⁽¹⁾ ELT L 207, 4.8.2015, lk 17.

Teatis Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vahelise kirjavahetuse vormis lepingu (mis käsitleb lisasoodustusi põllumajandustoodetega kauplemisel) jõustumise kohta

Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vaheline kirjavahetuse vormis leping, mis käsitleb lisasoodustusi põllumajandustoodetega kauplemisel, ⁽¹⁾ jõustub 1. oktoobril 2018, kuna lepingu punktis 15 ette nähtud menetlus viidi lõpule 16. juulil 2018.

⁽¹⁾ ELT L 129, 25.5.2018, lk 3.

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2018/1293,

26. september 2018,

millega muudetakse rakendusmäärust (EL) 2017/2470 seoses uuendtoidu laktitooli kasutus-tingimustega

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. novembri 2015. aasta määrust (EL) 2015/2283, mis käsitleb uuendtoitu, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1169/2011 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 258/97 ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1852/2001, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 12,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EL) 2015/2283 on sätestatud, et liidus võib turule lasta ainult loa saanud ja liidu loetellu kantud uuendtoitu.
- (2) Kooskõlas määruse (EL) 2015/2283 artikliga 8 on vastu võetud komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/2470, ⁽²⁾ millega on kehtestatud liidus lubatud uuendtoitude loetelu.
- (3) Määruse (EL) 2015/2283 artikli 12 kohaselt peab komisjon tegema otsuse uuendtoidu lubamise ja liidu turule laskmise ning liidu loetelu ajakohastamise kohta.
- (4) Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 258/97 ⁽³⁾ on komisjoni rakendusotsusega (EL) 2017/450 ⁽⁴⁾ lubatud lasta uuendtoiduna turule laktitooli täiskasvanute jaoks ette nähtud toidulisandites kasutatavate kapslite ja tablettide kujul.
- (5) Äriühing DuPont Nutrition Biosciences ApS esitas 22. märtsil 2018 komisjonile määruse (EL) 2015/2283 artikli 10 lõike 1 kohase taotluse muuta uuendtoidu laktitooli kasutustingimusi. Taotleti luba kasutada laktitooli toidulisandites ka pulbrina.
- (6) Komisjon ei küsinud nimetatud määruse artikli 10 lõike 3 alusel Euroopa Toiduohutusameti arvamust, kuna uuendtoidu laktitooli kasutustingimuste muutmine eesmärgiga lubada kasutada seda toidulisandites ka pulbrina ei avalda tõenäoliselt mõju inimeste tervisele.
- (7) Rakendusotsuse (EL) 2017/450 kohaselt on toidulisandites uuendtoiduna kapslite ja tablettide kujul kasutatava laktitooli piirnorm 20 grammi ööpäevas. Uuendtoidu laktitooli kavandatud kasutuskogus pulbrina kasutamisel vastab sama toidugrupi puhul kehtestatud piirnormile. Seepärast on asjakohane muuta laktitooli kasutustingimusi, et lubada kasutada seda kehtestatud piirnormile vastavas koguses pulbrina.
- (8) Taotluses esitatud teave on piisav selle tõendamiseks, et taotlus muuta uuendtoidu laktitooli kasutustingimusi nii, et need hõlmaksid luba kasutada toidulisandites laktitooli ka pulbrina, on kooskõlas määruse (EL) 2015/2283 artikli 12 lõikega 2.

⁽¹⁾ ELT L 327, 11.12.2015, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni 20. detsembri 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/2470, millega vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2015/2283 uuendtoidu kohta kehtestatakse liidu uuendtoitude loetelu (ELT L 351, 30.12.2017, lk 72).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. jaanuari 1997. aasta määrus (EÜ) nr 258/97 uuendtoidu ja toidu uuendkoostisosade kohta (EÜT L 43, 14.2.1997, lk 1).

⁽⁴⁾ Komisjoni 13. märtsi 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/450, millega antakse luba laktitooli turule laskmiseks toidu uuendkoostisosana Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 258/97 alusel (ELT L 69, 15.3.2017, lk 31).

- (9) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2002/46/EÜ⁽¹⁾ on sätestatud toidulisandeid käsitlevad nõuded. Toidulisandites laktitooli uuel kujul kasutamise lubamisega ei tohiks piirata kõnealuse direktiivi kohaldamist.
- (10) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Laktitooli käsitlevat kannet liidus lubatud uuendtoitude loetelus, millele on osutatud määruse (EL) 2015/2283 artiklis 8, muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.
2. Lõikes 1 osutatud kandesse liidu loetelus lisatakse käesoleva määruse lisas sätestatud kasutustingimused ja märgistamisnõuded.
3. Käesolevas artiklis sätestatud loaga ei piirata direktiivi 2002/46/EÜ sätete kohaldamist.

Artikkel 2

Rakendusmääruse (EL) 2017/2470 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. september 2018

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. juuni 2002. aasta direktiiv 2002/46/EÜ toidulisandeid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 183, 12.7.2002, lk 51).

Rakendusmääruse (EL) 2017/2470 lisas tabelis 1 („Lubatud uuendtoidud“) asendatakse laktitooli käsitlev kanne järgmisega:

Lubatud uuendtoit	Uuendtoidu kasutamise tingimused		Täiendavad märgistamise erinõuded	Muud nõuded
„Laktitool	<i>Määratud toidugrupp</i>	<i>Piinnorm</i>	Uuendtoidu nimetus seda sisaldava toidulisandi etiketil on „laktitool“.	
	Direktiivi 2002/46/EÜ määratluse kohased täiskasvanutele ette nähtud toidulisandid kapslite, tablettide või pulbrina	20 g päevas		

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2018/1294,**26. september 2018,****milles käsitletakse merimännitõrva põhiainena heakskiitmata jätmist vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 23 lõiget 5 koostoimes artikli 13 lõikega 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjon sai 22. detsembril 2015 äriühingult Progarein France SAS taotluse merimännitõrva heakskiitmiseks põhiainena. Taotlusele oli lisatud määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 23 lõike 3 teises lõigus nõutud teave.
- (2) Komisjon palus Euroopa Toiduohutusametilt (edaspidi „toiduohutusamet“) teadusabi. Toiduohutusamet esitas komisjonile 30. oktoobril 2017 tehnilise aruande merimännitõrva kohta ⁽²⁾. Komisjon esitas alalisele taime-, looma-, toidu- ja söödakomiteele läbivaatamisaruande ⁽³⁾ ja käesoleva määruse eelnõu merimännitõrva heakskiitmata jätmise kohta 24. mail 2018 ning vormistas need lõplikult komitee 20. juuli 2018. aasta koosolekuks.
- (3) Taotleja esitatud dokumentidest ei ilmne, et merimännitõrv vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 178/2002 ⁽⁴⁾ artiklis 2 määratletud mõiste „toit“ kriteeriumidele.
- (4) Toiduohutusameti tehnilises aruandes on kirjeldatud teatavaid merimännitõrvaga seotud probleeme. Merimännitõrv on keerukas segu, mille täpne koostis on teadmata. Merimännitõrva tuleks seepärast käsitada probleemse ainega, kuna see võib sisaldada probleemseid aineid (nt furfuraalid, fenoolid). Lisaks sellele ei saa välistada väga ohtlike ainete olemasolu (nt sellised genotoksilised kantserogeenid nagu polütsükliilised aromaatsed süsivesinikud). Käitajatele, töötajatele, kõrvalistele isikutele ja tarbijatele avalduva ohu hindamist ei olnud võimalik taotluses esitatud andmete põhjal lõpule viia.
- (5) Kasutada ei olnud ühtegi asjakohast hinnangut, mis oleks koostatud vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 23 lõikes 2 osutud liidu muudele õigusaktidele.
- (6) Komisjon palus, et taotleja esitaks oma märkused toiduohutusameti tehnilise aruande ning komisjoni esialgse läbivaatamisaruande kohta. Taotleja esitas oma märkused ja need on põhjalikult läbi vaadatud.
- (7) Vaatamata taotleja esitatud väidetele ei saa ainega seotud probleeme ära hoida.
- (8) Komisjoni läbivaatamisaruande kohaselt ei ole seega tõendatud, et määruse (EÜ) nr 1107/2009 artiklis 23 sätestatud nõuded on täidetud. Seepärast on asjakohane jätta merimännitõrv põhiainena heaks kiitmata.
- (9) Käesoleva määrusega ei piirata õigust esitada vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 23 lõikele 3 merimännitõrva põhiainena heakskiitmiseks uus taotlus.

⁽¹⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.

⁽²⁾ EFSA (Euroopa Toiduohutusamet), 2017. Technical report on the outcome of the consultation with Member States and EFSA on the basic substance application for Landes pine tar for use in plant protection as protectant and repellent. (Tehniline aruanne liikmesriikide ja Euroopa Toiduohutusametiga peetud konsultatsioonide tulemuste kohta seoses taimekaitse vahendi ja repellendina kasutamiseks ette nähtud merimännitõrva põhiainena heakskiitmise taotlusega.) EFSA supporting publication 2017:EN-1311 2017:EN-1311. 57 lk

⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=ET>.

⁽⁴⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2002. aasta määrus (EÜ) nr 178/2002, millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused (EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1).

- (10) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Merimännitõrv jäetakse põhianena heaks kiitmata.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. september 2018

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2018/1295,**26. september 2018,****millega kiidetakse heaks põhiaine sibulaõli kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 23 lõiget 5 koostoimes artikli 13 lõikega 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjon sai 12. detsembril 2016 äriühingult Bionext taotluse sibulaõli heakskiitmiseks põhiainena. Taotlusele lisati hiljem määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 23 lõike 3 teises lõigus nõutav teave.
- (2) Komisjon palus Euroopa Toiduohutusametilt (edaspidi „toiduohutusamet“) teadusabi. Toiduohutusamet esitas komisjonile 31. oktoobril 2017 tehnilise aruande sibulaõli kohta ⁽²⁾.
- (3) Komisjon esitas esialgse läbivaatamisaruande ⁽³⁾ 25. mail 2018 ja käesoleva määruse eelnõu alalisele taime-, looma-, toidu- ja söödakomiteele 19. juulil 2018 ning vormistas need dokumendid lõplikult komitee 20. juulil 2018 toimunud koosolekuks.
- (4) Taotleja esitatud dokumentidest ilmneb, et sibulaõli vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 178/2002 ⁽⁴⁾ artiklis 2 määratletud mõiste „toit“ kriteeriumidele. Kõnealust ainet ei kasutata üldjuhul taimekaitsevahendina, kuid sellegipoolest on nimetatud ainet koosnev toode taimekaitses kasulik. Seega tuleb seda käsitada kui põhiainet.
- (5) Uuringute põhjal võib eeldada, et sibulaõli vastab üldjoontes määruse (EÜ) nr 1107/2009 artiklis 23 sätestatud nõuetele, eelkõige seoses komisjoni läbivaatamisaruandes uuritud ja üksikasjalikult kirjeldatud kasutusviisidega. Seepärast on asjakohane sibulaõli põhiainena heaks kiita.
- (6) Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõike 2 kohaselt koostoimes kõnealuse määruse artikliga 6 ning teaduse ja tehnika arengu arvessevõtmiseks on siiski vaja lisada teatavad heakskiitmise tingimused, mida on üksikasjalikult kirjeldatud käesoleva määruse I lisas.
- (7) Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõike 4 kohaselt tuleks komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 ⁽⁵⁾ lisa vastavalt muuta.
- (8) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Põhiaine heakskiitmine**

Sibulaõli kiidetakse heaks põhiainena I lisa kohaselt.

⁽¹⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.⁽²⁾ EFSA (Euroopa Toiduohutusamet), 2017. Technical report on the outcome of the consultation with Member States and EFSA on the basic substance application for onion oil for use in plant protection as repellent („Tehniline aruanne liikmesriikide ja Euroopa Toiduohutusametiga peetud konsultatsioonide tulemuste kohta seoses taimekaitses repellendina kasutamiseks ette nähtud sibulaõli põhiainena heakskiitmise taotlusega“). EFSA supporting publication 2017:EN-1315. 36 lk, doi:10.2903/sp.efsa.2017.EN-1315.⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=ET>.⁽⁴⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2002. aasta määrus (EÜ) nr 178/2002, millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused (EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1).⁽⁵⁾ Komisjoni 25. mai 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 540/2011, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga (ELT L 153, 11.6.2011, lk 1).

*Artikkel 2***Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 muutmine**

Rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

*Artikkel 3***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. september 2018

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

I LISA

Tavanimetus, identifitseerimisnumbrid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Erisätted
Sibulaõli CASi nr: 8002-72-0	Ei kohaldata	Toiduks kasutatav	17. oktoober 2018	Sibulaõli kasutatakse vastavalt konkreetsetele tingimustele, mis on esitatud sibulaõli kohta koostatud läbivaatamisaruande (SANTE/10615/2018) järeldustes ning eriti selle I ja II liites.

⁽¹⁾ Täiendavad põhiaine identifitseerimisandmed ja põhiaine omadused ning andmed selle kasutamise kohta on esitatud läbivaatamisaruandes.

II LISA

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa C osasse lisatakse järgmine kanne:

Number	Tavanimetus, identifitseerimisnumbrid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Erisätted
„20	Sibulaõli CASi nr: 8002-72-0	Ei kohaldata	Toiduks kasutatav	17. oktoober 2018	Sibulaõli kasutatakse vastavalt konkreetsetele tingimustele, mis on esitatud sibulaõli kohta koostatud läbivaatamisaruande (SANTE/10615/2018) järeldest ning eriti selle I ja II liites.“

⁽¹⁾ Täiendavad põhiaine identifitseerimisandmed ja põhiaine omadused ning andmed selle kasutamise kohta on esitatud läbivaatamisaruandes.

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2018/1296,

18. september 2018,

Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Rahvusvaheliste Raudteevadude Valitsustevahelise Organisatsiooni (OTIF) üldkogu 13. istungjärgul seoses rahvusvahelise raudteeveo konventsiooni (COTIF) ja selle lisade teatavate muudatustega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 91 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit ühines 9. mai 1980. aasta rahvusvahelise raudteeveo konventsiooniga (edaspidi „COTIFI konventsioon“), mida on muudetud 3. juuni 1999. aasta Vilniuse protokolliga, kooskõlas nõukogu otsusega 2013/103/EL ⁽¹⁾.
- (2) Otsuses 2013/103/EL on täpsustatud, et komisjon esindab liitu Rahvusvaheliste Raudteevadude Valitsustevahelise Organisatsiooni (OTIF) istungitel.
- (3) Liikmesriigid, välja arvatud Küpros ja Malta, on COTIFI konventsiooni osalised ja kohaldavad seda.
- (4) OTIFI üldkogu (edaspidi „üldkogu“) loodi kooskõlas COTIFI konventsiooni artikli 13 lõike 1 punktiga a. 25.-26. septembril 2018 toimuval üldkogu 13. istungjärgul peaks üldkogu tegema otsuse COTIFI konventsiooni ja selle lisa E (infrastruktuuri kasutamist rahvusvahelises raudteeliikluses käsitlev leping – CUI) ja lisa G (rahvusvahelises liikluses kasutatavale raudteematerjalile tehnilise kasutusloa andmine – ATMF) teatavate muudatuste kohta. Kõnealusel istungjärgul peaks üldkogu tegema ka otsuse COTIFI konventsiooni uue lisa H (mis käsitleb rongide ohutut käitamist rahvusvahelises liikluses) vastuvõtmise kohta.
- (5) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel võetav seisukoht üldkogu 13. istungjärgul, kuna COTIFI konventsiooni ja selle lisade kavandatavad muudatused on liidu jaoks siduvad ja võivad otsustavalt mõjutada liidu õiguse sisu, nimelt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive (EL) 2016/797 ⁽²⁾ ning (EL) 2016/798 ⁽³⁾.
- (6) Üldkogu kodukorra muudatuste eesmärk on ajakohastada teatavaid sätteid tulenevalt sellest, et 2011. aastal ühines liit COTIFI konventsiooniga, eelkõige sätteid, millega reguleeritakse piirkondlike organisatsioonide hääleõigust ja määratakse kindlaks kvoorum.
- (7) COTIFI konventsiooni muudatuste eesmärk on parandada ja lihtsustada COTIFI konventsiooni läbivaatamise menetlust, et tagada lisade muudatuste järjepidev ja kiire rakendamine ning vältida praeguse aeganõudva läbivaatamismenetluse negatiivset mõju, sealhulgas sisemiste vastuolude riski, kui revisjonikomisjoni ja üldkogu vastu võetud muudatused ei ole omavahel kooskõlas, ja väliseid vastuolusid, eelkõige liidu õigusega.

⁽¹⁾ Nõukogu 16. juuni 2011. aasta otsus 2013/103/EL Euroopa Liidu ja Rahvusvaheliste Raudteevadude Valitsustevahelise Organisatsiooni vahelise lepingu (Euroopa Liidu ühinemise kohta 9. mai 1980. aasta rahvusvahelise raudteeveo konventsiooniga (COTIF), mida on muudetud 3. juuni 1999. aasta Vilniuse protokolliga) allakirjutamise ja sõlmimise kohta (ELT L 51, 23.2.2013, lk 1).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/797 Euroopa Liidu raudteesüsteemi koostalitluse kohta (ELT L 138, 26.5.2016, lk 44).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/798 raudteeohutuse kohta (ELT L 138, 26.5.2016, lk 102).

- (8) COTIFI konventsiooni lisa E (CUI) muudatuste eesmärk on täpsustada CUI ühtsete eeskirjade kohaldamisala, et tagada kõnealuste eeskirjade süstemaatilisem kohaldamine ettenähtud eesmärgil, s.o rahvusvahelises raudteeliikluses, näiteks kaubaveokoridorides ja rahvusvaheliste reisiringide suhtes.
- (9) COTIFI konventsiooni lisa G (ATMF) muudatuste eesmärk on saavutada OTIFI ja liidu eeskirjade ühtlustamine, seda eelkõige pärast liidu neljanda raudteepaketi vastuvõtmist 2016. aastal.
- (10) Enamik muudatusettepanekutest on kooskõlas liidu õiguse ja strateegiliste eesmärkidega ning seepärast peaks liit neid toetama.
- (11) Seetõttu peaks liidu võetav seisukoht üldkogu 13. istungjärgul põhinema lisa,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Seisukoht, mis võetakse liidu nimel Rahvusvaheliste Raudteevedude Valitsustevahelise Organisatsiooni (OTIF) üldkogu 13. istungjärgul, on esitatud lisa.
2. Lisas esitatud seisukoha väiksemates muudatustes võivad liidu esindajad üldkogul kokku leppida ilma nõukogu täiendava otsuseta.

Artikkel 2

Üldkogu 13. istungjärgul vastuvõetud otsused avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*, märkides ära nende jõustumise kuupäeva.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 18. september 2018

Nõukogu nimel
eesistuja
G. BLÜMEL

LISA

1. SISSEJUHATUS

Rahvusvaheliste Raudteevedude Valitsustevahelise Organisatsiooni (OTIF) üldkogu 13. istungjärk toimub 25. ja 26. septembril 2018. Istungiga seotud dokumendid on saadaval OTIFI veebisaidil aadressil: http://extranet.otif.org/en/?page_id=1071.

2. MÄRKUSED PÄEVAKORRAPUNKTIDE KOHTA

1. päevakorrapunkt – Juhataja ja asejuhataja valimine

Dokumendid: –

Pädevus: liidu (jagatud)

Hääleõiguste kasutamine: liikmesriigid

Seisukoht: –

2. päevakorrapunkt – Päevakorra vastuvõtmine

Dokumendid: SG-18028-AG 13/2.1; SG-18047-AG 13/2.2

Pädevus: liidu (jagatud ja ainupädevus), ei mõjuta liikmesriikide kohustusi seoses päevakorrapunktiga 9

Hääleõiguste kasutamine: liidu, ei mõjuta liikmesriikide kohustusi seoses päevakorrapunktiga 9

Seisukoht: toetada päevakorra vastuvõtmist.

3. päevakorrapunkt – Volituste kontrollimise komitee moodustamine

Dokumendid: –

Pädevus: liidu (jagatud)

Hääleõiguste kasutamine: liikmesriigid

Seisukoht: –

4. päevakorrapunkt – Töökorraldus ja vajalikuks peetavate komiteede määramine

Dokumendid: –

Pädevus: liidu (jagatud)

Hääleõiguste kasutamine: liikmesriigid

Seisukoht: –

5. päevakorrapunkt – Kodukorra muutmine

Dokumendid: SG-18030-AG 13/5

Pädevus: liidu (jagatud ja ainupädevus)

Hääleõiguste kasutamine: liit

Seisukoht: toetada üldkogu kodukorra muudatusi.

OTIFI kodukorra kavandatavad muudatused on seotud dokumentide esitamise ja saatmisega, sõltumatute ekspertide osalemisega ning piirkondlike organisatsioonide õiguste kasutamist käsitlevate sätete täpsustamisega. Praegune kodukord võeti vastu enne seda, kui liit COTIFiga ühines, Praegune kodukord võeti vastu enne seda, kui liit COTIFiga ühines, seepärast tuleb teatavaid sätteid ajakohastada, eriti neid, millega määratakse kindlaks kvoorum ja milles käsitletakse liidu hääletamisõigusi (artiklid 20 ja 21), et need vastaksid COTIFI artiklile 38 ja ELi-OTIFI lepingule. Muude kavandatavate muudatuste eesmärk on tagada, et üldkogu menetlus oleks nõuetekohane, võttes aluseks parimad olemasolevad rahvusvahelised tavad ja OTIFI tavad; neid muudatusi tuleks toetada.

6. päevakorrapunkt – Peasekretäri valimine ajavahemikuks 1. jaanuarist 2019 kuni 31. detsembrini 2021

Dokumendid: piiratud levitamiseks

Pädevus: liidu (jagatud)

Hääleõiguste kasutamine: liikmesriigid

Seisukoht: –

7. päevakorrapunkt – OTIFI liikmesus – üldine olukord

Dokumendid: SG-18032-AG 13/7

Pädevus: liidu (jagatud)

Hääleõiguste kasutamine: –

Seisukoht: –

8. päevakorrapunkt – Koostöö rahvusvaheliste organisatsioonide ja ühendustega

Dokumendid: SG-18048-AG 13/8

Pädevus: liidu (jagatud ja ainupädevus)

Hääleõiguste kasutamine: liit

Seisukoht:

lükata tagasi OTIFI sekretariaadi ettepanek, millega üldkogu annab halduskomisjonile volituse luua konsulteerimise eesmärgil teiste rahvusvaheliste organisatsioonide ja ühendustega kontaktrühmi ja saata neid rühmi laiali ning juhtida selliste rühmade tööd.

Teha ettepanek, et üldkogu peaks looma kooskõlas COTIFI artikli 13 lõikega 2 ajutise (st neljaks aastaks) komitee, kelle ülesanne on luua konsulteerimise eesmärgil teiste rahvusvaheliste organisatsioonide ja ühendustega kontaktrühmi ja saata neid rühmi laiali ning juhtida selliste rühmade tööd. Liidul peaks olema õigus osaleda ajutise komitee töös kooskõlas ühinemislepingu artikli 5 lõikega 1. Komitee tegevus peaks juhinduma OTIFI tööprogrammist ja olema sellega kooskõlas.

OTIFI sekretariaadi ettepanek koosneb üldkogu otsusest, millega antakse halduskomisjonile volitus luua konsulteerimise eesmärgil teiste rahvusvaheliste organisatsioonide ja ühendustega kontaktrühmi ja saata neid rühmi laiali ning juhtida selliste rühmade tööd. Praeguses etapis toetab liit seda eesmärki, et võimaldada teatavat paindlikkust kõnealustes küsimustes. Siiski ei saa liit aktsepteerida ettepanekut kui sellist, kuna sellega antakse halduskomisjonile uus ülesanne, mis läheb kaugemale COTIFI artikli 15 lõikes 2 sätestatud, ilma et konventsiooni muudetaks ametlikult kooskõlas kohaldatava korraga.

Liit toetab üldeesmärki, kuid soovib üldkogul luua kooskõlas konventsiooni artikli 13 lõikega 2 ajutise komitee, kelle ülesanne on luua konsulteerimise eesmärgil teiste rahvusvaheliste organisatsioonide ja ühendustega kontaktrühmi ja saata neid rühmi laiali ning juhtida selliste rühmade tööd. Seoses sellega on oluline meeles pidada, et kõnealustel ülesannetel on kõigis valdkondades praktilised tagajärjed poliitika arendamisele OTIFI tasandil. Seega on vaja tagada, et liit on täielikult kaasatud nimetatud tegevustesse kooskõlas ühinemislepingu artikli 5 lõikega 1.

Neli aastat peaks olema asjakohane ajavahemik, et hinnata enne aegumist, kas on saadud piisavalt kogemusi. Kui see on nii, võiks pärast vastavat ettevalmistustööd kaaluda konventsiooni muudatust struktuurse lahendusena, kooskõlas ühinemislepingu artikli 5 lõikega 1 antud liidu tagatistega.

9. päevakorrapunkt – Eelarveraamistik

Dokumendid: piiratud levitamiseks

Pädevus: liikmesriigid

Hääleõiguste kasutamine: liikmesriigid

Seisukoht: –

Vastavalt ELi-OTIFI lepingu artiklile 4 ei tee liit makseid OTIFI eelarvesse ega osale kõnealuse eelarvega seotud otsuste tegemisel.

10. päevakorrapunkt – Konventsiooni põhiosa osaline läbivaatamine: COTIFI läbivaatamise menetluse muutmine

Dokumendid: SG-18035-AG 13/10

Pädevus: liidu (jagatud)

Hääleõiguste kasutamine: liikmesriigid

Seisukoht: toetada COTIFI artikli 34 lõigete 3–6 muudatusi ja toetada seletuskirja muudatusi.

Vastavalt läbivaatamiskomitee 26. istungjärgu vastavate arutelude tulemusele on asjakohane ja vajalik toetada COTIFI kavandatavat muudatust, et sätestada üldkogu poolt vastu võetud lisade muudatuste jõustumiseks kindel ajavahemik (36 kuud) ja samuti paindlikkuse klausel, mis võimaldab pikendada sellist tähtaega igal üksikjuhul eraldi, kui üldkogu on COTIFI konventsiooni artikli 14 lõike 6 kohase hääleteenamusega sedasi otsustanud.

Ettepaneku eesmärk on parandada ja lihtsustada COTIFI läbivaatamise menetlust, et tagada konventsiooni ja selle lisade muudatuste järjepidev ja kiire rakendamine ning vältida praeguse aeganõudva läbivaatamismenetluse negatiivset mõju, sealhulgas sisemisi vastuolusid, kui läbivaatamiskomitee ja üldkogu poolt vastu võetud muudatused ei ole omavahel kooskõlas, ja väliseid vastuolusid, eelkõige liidu õigusega.

11. päevakorrapunkt – CIMi ühtsete eeskirjade osaline läbivaatamine: peasekretäri aruanne

Dokumendid: SG-18036-AG 13/11

Pädevus: liidu (jagatud ja ainupädevus)

Hääleõiguste kasutamine: liit (kui hääletamine toimub)

Seisukoht: võtta teadmiseks peasekretäri aruanne ja paluda peasekretäril esitada üldkogu 14. istungjärgul aruanne tolliküsimuste lahendamisel ja kaubaveodokumentide digiteerimisel saavutatud edu kohta ja vajaduse korral ettepanekud CIMi ühtsete eeskirjade muutmiseks.

12. päevakorrapunkt – CUI ühtsete eeskirjade osaline läbivaatamine

Dokumendid: SG-18037-AG 13/12

Pädevus: liidu (jagatud)

Hääleõiguste kasutamine: liikmesriigid

Seisukoht:

toetada CUI ühtsete eeskirjade pealkirja muudatusi ning artiklite 1, 3, 5 (lõige 1), 5a (lõiked 1 ja 2), 7 (lõige 2), 8, 9 (lõige 1) ja 10 (lõige 3) muudatusi ning kiita heaks seletuskirja muudatused.

Toetada CUI ühtsete eeskirjade muutmise eesmärgil COTIFI artiklite 2 (lõige 1, punkt a, punkt 3) ja 6 (lõike 1 punkt e) muudatusi.

Vastavalt läbivaatamiskomitee 2018. aasta veebruari 26. istungjärgul heaks kiidetud muudatustele on asjakohane ja vajalik toetada CUI ühtsete eeskirjade muudatusi, mille eesmärk on täpsustada CUI ühtsete eeskirjade kohaldamisala, sätestades artiklis 3 mõiste „rühvusvaheline raudteeliiklus“, mis on „liiklus, mille jaoks on vaja kasutada rühvusvahelist raudteeliini või mitut järjestikust riigisisest raudteeliini, mis asuvad vähemalt kahes liikmesriigis ja mida koordineerivad asjaomased taristuettevõtjad“, ja muutes vastavalt artiklit 1 (kohaldamisala), säilitades ühtlasi seose CIVi ja CIMi ühtsete eeskirjadega. Eesmärk on tagada, et CUI ühtseid eeskirju kohaldatakse süstemaatiliselt nende kavandatud eesmärgi, st rühvusvahelise raudteeliikluse jaoks.

Kavandatavad muudatused on kooskõlas liidu õigustiku määratluste ja sätetega, mis käsitlevad raudteetaristu haldamist ja taristuettevõtjatevahelist koordineerimist (nt direktiivi 2012/34/EL (uuesti sõnastatud) artiklid 40, 43 ja 46). Artikli 8 (ettevõtja vastutus) jaoks kavandatud muudatus on redaktsiooniline ega mõjuta sätte ulatust ega sisu. Artikli 9 ning artiklite 3, 5, 5a, 7 ja 10 jaoks esitatud kavandatavad muudatused on üksnes redaktsioonilised.

13. päevakorrapunkt – ATMF-i ühtsete eeskirjade osaline läbivaatamine

Dokumendid: SG-18038-AG 13/13

Pädevus: liidu (ainupädevus)

Hääleõiguste kasutamine: liit

Seisukoht: toetada OTIF-i sekretariaadi esildatud ATMF-i ühtsete eeskirjade osalist läbivaatamist.

Läbivaatamiskomitee 26. istungjärgul võeti ATMF-i ühtsete eeskirjade osaline läbivaatamine vastu järgmistel põhjustel. See läbivaatamine eeldas aga ATMF-i ühtsete eeskirjade artiklitesse 1, 3 ja 9 teatavate väikeste redaktsiooniliste või keelaliste muudatuste tegemist, mis ei kuulu läbivaatamiskomitee pädevusse. Seega peaks need muudatused vastu võtma üldkogu

ATMF-i ühtsete eeskirjade sätted on kooskõlas Euroopa Liidu koostalitlusvõime direktiiviga 2008/57/EÜ ja ohutusdirektiivi 2009/49/EÜ osaga. Neljanda raudteepaketi vastuvõtmisega muutis liit mitmeid selle õigustiku sätteid. Komisjoni, OTIF-i sekretariaadi ja asjaomase töörühma analüüsi alusel koostati need ATMF-i ühtsete eeskirjade artikleid 2, 3a, 5, 6, 7, 10, 10b, 11 ja 13 puudutavad muudatused, et ühtlustada terminoloogiat uute ELi sätetega ja võtta arvesse ELi menetluslikke muudatusi, eelkõige asjaolu, et Euroopa Liidu Raudteeamet on pädev andma välja veeremilube. Muutmisettepanekud ei mõjuta ATMF-i põhikontseptsiooni.

14. päevakorrapunkt – Uus liide H, mis käsitleb rongide ohutut käitamist rahvusvahelises liikluses

Dokumendid: SG-18039-AG 13/14.1; SG-18040-AG 13/14.2

Pädevus: liidu (ainupädevus)

Hääleõiguste kasutamine: liit

Seisukoht:

toetada ((SG-18039-AG 13/14.1) COTIF-isse uue lisa H (mis käsitleb rongide ohutut käitamist rahvusvahelises liikluses) lisamist ja seletuskirja muudatusi.

Toetada (SG-18040-AG 13/14.2) uue lisa H lisamise eesmärgil COTIF-i artiklite 2 (lõige 1), 6 (lõige 1), 20 (lõiked 1 ja 2), 33 (lõiked 4 ja 6) ja 35 (lõiked 4 ja 6) muudatusi ning seletuskirja muudatusi.

Uue lisa H kavandis esitatakse sätted, mis reguleerivad rongide ohutut käitamist rahvusvahelises liikluses, eesmärgiga ühtlustada COTIF-i liidu õigustikuga ja toetada koostalitlust väljaspool Euroopa Liitu. Kavandatav tekst on kooskõlas uue ohutusdirektiivi (EL) 2016/798 sätetega ja seonduvate teiseste õigusaktidega. Nagu juba märgitud, on kõnealuse uue lisa H lisamiseks vaja muuta ka teatavaid COTIF-i sätteid.

Kavandatud tekstid esitatakse üldkogule vastavalt läbivaatamiskomitee 26. istungjärgul tehtud otsusele ja need on täielikult kooskõlas liidu seisukohaga, mida kaitsti läbivaatamiskomitees.

15. päevakorrapunkt – Üldine arutelu vajaduse üle ühtlustada juurdepääsutingimusi

Dokumendid: SG-18041-AG 13/15

Pädevus: liidu (ainupädevus)

Hääleõiguste kasutamine: liit

Seisukoht: toetada OTIF-i sekretariaadi ettepanekut anda peasekretärile volitus jätkata tööd rahvusvahelisele raudteevõrgule juurdepääsemise tingimusi käsitleva mittedivulge õigusraamistiku arendamisel (kooskõlas dokumendi SG-18041-AG 13/15 VI jaos esitatud suunistega) õiguseksperdi töörühmas koostöös pädevate rahvusvaheliste organisatsioonide ja ühendustega.

Raudteevõrgu juurdepääsutingimusi reguleeritakse ELi tasandil Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta direktiiviga 2012/34/EL, millega luuakse ühtne Euroopa raudteepiirkond (uuesti sõnastatud). Kooskõlas läbivaatamiskomitee 2018. aasta veebruari 26. istungjärgul peetud aruteludega on asjakohane jätkuvalt toetada algatust, millega OTIF arendab välja raudteevõrgule juurdepääsemise tingimusi käsitleva mittedivulge õigusraamistiku kui vahendi, millega hõlbustada ja täiustada rahvusvahelist raudteeliiklust väljaspool ELi.

16. päevakorrapunkt – Ühtne raudteeõigis – Peasekretäri aruanne

Dokumendid: SG-18042-AG 13/16

Pädevus: liidu (jagatud)

Hääleõiguste kasutamine: liikmesriigid

Seisukoht:

võtta teadmiseks peasekretäri aruanne ja paluda peasekretäril jätkata UNECEga koostööd ühtse raudteeõiguse algatuse valdkonnas.

Anda halduskomisjonile volitus võtta järelemeetmeid seoses ühist raudteeõigust käsitleva UNECE algatusega ja esitada võimaluse korral nõuandev arvamus üldiste poliitikameetmete kohta ning anda õigusekspertide töörühmale volitus võtta järelemeetmeid seoses ühist raudteeõigust käsitleva UNECE algatusega ja esitada vajaduse korral õigusküsimusi käsitlev nõuandev arvamus.

Paluda peasekretäril ja õigusekspertide töörühmal halduskomisjoniga konsulteerides kaaluda ja pakkuda välja võimalusi, kuidas OTIFI saaks kaasata selliste siduvate õigusvahendite haldamisse, millega võetakse üle kaupade vedamise lepingu kohane ajutine õiguskord ja mida arendatakse ühist raudteeõigust käsitleva UNECE algatusega, ning paluda peasekretäril esitada aruanne üldkogu 14. istungjärguks.

Kuigi üks rahvusvaheline õiguskord võib olla eeliseks Euraasia raudteeliikluse seisukohast võrreldes praeguse kahe õigussüsteemiga, saab sellist korda arendada üksnes siis, kui OSJD ja OTIF ning nende liikmed võtavad selge kohustuse ja osalevad selles, vastasel juhul loodaks kolmas rahvusvaheline õiguskord ning rahvusvaheline raudteeõigis muutuks veelgi killustatumaks. Seega on enne tervikliku õigussüsteemi loomist vaja, et olemasolevad organisatsioonid teeksid eelneva poliitilise otsuse selle eesmärgi kooskõlastamiseks. Seega on vajalik ja asjakohane tagada OTIFI jätkuv osalemine selles protsessis, eelkõige selle halduskomisjoni ja õigusekspertide töörühma tegevuse kaudu ning esitades üldkogu järgnevale istungile aruandeid UNECE tasandil tehtava töö kohta.

17. päevakorrapunkt – Õigusekspertide töörühm

Dokumendid: SG-18046-AG 13/17

Pädevus: liidu (jagatud)

Hääleõiguste kasutamine: liikmesriigid

Seisukoht:

toetada konventsiooni muutmise või täiendamise ettepanekute koostamiseks õigusekspertidest koosnev nõuandev töörühm, anda õiguslast nõu ja abi, edendada ja lihtsustada COTIFI toimimist ja rakendamist, jälgida ja hinnata COTIFI kohaldamist ja rakendamist, toimida OTIFI liikmete jaoks foorumina, kus tõstatada ja arutada asjakohaseid õigusküsimusi.

Anda peasekretäri volitus esitada töörühma järeldusi ja ettepanekuid OTIFI pädevatele organitele arutamiseks ja/või otsustamiseks.

Paluda peasekretäril esitada üldkogu 14. istungjärgul aruanne töörühma tegevuse kohta.

Vastavalt läbivaatamiskomitee 2018. aasta veebruari 26. istungjärgu vastavate arutelude tulemusele on asjakohane toetada alalise õigusekspertide töörühma loomist OTIFI juurde, et lihtsustada ja hõlbustada praeguste organite õiguslast tööd ja tagada COTIFI tõhus juhtimine.

18. päevakorrapunkt – Aruanne halduskomisjoni tegevuse kohta ajavahemikul 1. oktoobrist 2015 kuni 30. septembrini 2018

Dokumendid: piiratud levitamiseks

Pädevus: liidu (jagatud)

Hääleõiguste kasutamine: liikmesriigid

Seisukoht: Võtta aruanne teadmiseks.

19. päevakorrapunkt – Halduskomisjoni valimine ajavahemikuks 1. oktoobrist 2018 kuni 30. septembrini 2021 (koosseis ja esimees)

Dokumendid: piiratud levitamiseks

Pädevus: liidu (jagatud)

Hääleõiguste kasutamine: liikmesriigid

Seisukoht: –

20. päevakorrapunkt – Üldkogu 14. istungjärgu esialgne kuupäev

Dokumendid: –

Pädevus: –

Hääleõiguste kasutamine: –

Seisukoht: –

21. päevakorrapunkt – Muud küsimused

Dokumendid: –

Pädevus: –

Hääleõiguste kasutamine: –

Seisukoht: –

22. päevakorrapunkt – Üldkogu mis tahes volitused

Dokumendid: –

Pädevus: liidu (jagatud ja ainupädevus)

Hääleõiguste kasutamine: liit

Seisukoht: volitused kooskõlas päevakorrapunktiga 8.

23. päevakorrapunkt – Vajaduse korral komisjoni aruanded

Dokumendid: –

Pädevus: –

Hääleõiguste kasutamine: –

Seisukoht: –

24. päevakorrapunkt – Otsuste, volituste, soovitude ja muude üldkogu dokumentide vastuvõtmine (lõppdokument)

Dokumendid: –

Pädevus: liidu (jagatud ja ainupädevus)

Hääleõiguste kasutamine: liit

Seisukoht: nagu on märgitud asjakohastes päevakorrapunktides.

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2018/1297,**25. september 2018,****Prantsusmaa puhul tehtava erandi kohta kreosooti sisaldavate biotsiidide lubade vastastikusest tunnustamisest kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artikliga 37***(teatavaks tehtud numbri C(2018) 5412 all)***(Ainult prantsuskeelne tekst on autentne)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta määrust (EL) nr 528/2012, milles käsitletakse biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 37 lõike 2 punkti b,

ning arvestades järgmist:

- (1) Äriühingud Bilbaina de Alquitranes, S.A., Koppers International B.V. ja Rain Carbon BVBA (edaspidi „taotlejad“) esitasid Prantsusmaale täielikud taotlused kolmele toimeainet kreosooti sisaldavale biotsiidiperale (edaspidi „tooted“), mis kuuluvad puidukonservantide hulka, Rootsi poolt antud lubade vastastikuseks tunnustamiseks. Rootsi andis loa toodete kasutamiseks elektri- ja sideliinide postide (edaspidi „ülekandeliinide postid“) ning raudteeliiprite töötlemiseks kutseliste kasutajate poolt.
- (2) Kreosoot on Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1272/2008 ⁽²⁾ kohaselt klassifitseeritud 1B kategooria kantserogeeniks. Samuti vastab kreosoot Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1907/2006 ⁽³⁾ XIII lisa kohaselt püsiva, bioakumuleeruva ja toksilise aine (PBT-aine) või väga püsiva ja väga bioakumuleeruva aine (vPvB-aine) kriteeriumidele. Seega vastab kõnealune aine väljajätmise kriteeriumidele, mis on esitatud määruse (EL) nr 528/2012 artikli 5 lõike 1 punktides a ja e. Kooskõlas määruse (EL) nr 528/2012 artikli 5 lõike 2 kolmanda lõiguga piirdub kreosooti sisaldavate biotsiidide kasutamine liikmesriikidega, kus vähemalt üks kõnealusel lõigus sätestatud tingimustest on täidetud.
- (3) Prantsusmaa leidis, et tema territooriumil ülekandeliinide postide töötlemisega seoses ei ole ükski määruse (EL) nr 528/2012 artikli 5 lõikes 2 sätestatud tingimustest täidetud ning et selliseks kasutamiseks loa andmisest keeldumine on õigustatud, et kaitsta keskkonda ning inimeste elu ja tervist, nagu on vastavalt osutatud määruse (EL) nr 528/2012 artikli 37 lõike 1 punktides a ja c. Seega teatas Prantsusmaa kõnealuse määruse artikli 37 lõike 2 kohaselt taotlejatele oma kavatsusest piirata Prantsusmaal antavate lubade tingimusi, mitte lubades toodete kasutamist ülekandeliinide postide töötlemiseks (edaspidi „piiratud kasutus“).
- (4) Kaks taotlejat ei nõustunud piiranguga, mille kohta ettepanek tehti, ning üks taotleja ei vastanud 60 päeva jooksul teavitamisest alates. Seetõttu teavitas Prantsusmaa 22. novembril 2017 komisjoni vastavalt määruse (EL) nr 528/2012 artikli 37 lõike 2 teisele lõigule.
- (5) Prantsusmaa esitatud argumentidest nähtub, et kreosoodiga kokkupuute korral inimestele ja keskkonnale avalduvat riski, mis on seotud toodete piiratud kasutusega, ei saa pidada tähtsusetuks. Samuti märkis Prantsusmaa, et piiratud kasutuseks on Prantsusmaal turul saadaval muid puidukonservante, milles sisalduvad toimeained ei vasta määruse (EL) nr 528/2012 artikli 5 lõikes 1 osutatud väljajätmise kriteeriumidele. Seega ei oleks piiratud kasutamiseks loa andmata jätmisel Prantsusmaa ühiskonnale mingit ebaproportsionaalselt negatiivset mõju. Prantsusmaa leiab, et piiratud kasutus ei ole hädavajalik inimeste ja loomade tervist ning keskkonda ähvardava mis tahes tõsise ohu ohjamiseks.

⁽¹⁾ ETL L 167, 27.6.2012, lk 1.

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006 (ELT L 353, 31.12.2008, lk 1).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet, muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93 ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ (ELT L 396, 30.12.2006, lk 1).

- (6) Seega ei ole ükski määruse (EL) nr 528/2012 artikli 5 lõikes 2 sätestatud tingimustest Prantsusmaal piiratud kasutuse puhul täidetud. Selleks, et saavutada inimeste ja loomade tervise ning keskkonna kõrgetasemeline kaitse, on määruses (EL) nr 528/2012 sätestatud, et eriti ohtlike omadustega toimeaineid sisaldavatele biotsiididele loa andmine peab piirduma konkreetsete olukordadega. Peale selle võivad liikmesriigid kõnealuse määruse artikli 37 lõike 1 teise lõigu kohaselt eelkõige teha kõnealuse artikli esimeses lõigus osutatud põhjustel ettepaneku loa andmisest keeldumiseks või antavate lubade tingimuste piiramiseks, kui tegemist on niisugust toimeainet sisaldavate biotsiididega, mille suhtes kohaldatakse kõnealuse määruse artikli 5 lõiget 2 või artikli 10 lõiget 1. Kreosoot vastab mitmele kõnealuse määruse artikli 5 lõikes 1 osutatud väljajätmise kriteeriumile ohtlike omaduste tõttu nii keskkonnale kui ka inimeste tervisele.
- (7) Seepärast leiab komisjon, et Prantsusmaa esitatud ettepanek teha erand vastastikusest tunnustamisest on õigustatud põhjustel, millele on osutatud kõnealuse määruse artikli 37 lõike 1 punktides a ja c.
- (8) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise biotsiidikomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Prantsusmaa esitatud ettepanek teha erand vastastikusest tunnustamisest lõikes 2 nimetatud biotsiidiperede puhul on õigustatud keskkonna ning inimeste elu ja tervise kaitsega seotud põhjustel, millele on osutatud määruse (EL) nr 528/2012 artikli 37 lõike 1 punktides a ja c, koostoimes määruse (EL) nr 528/2012 artikli 37 lõike 1 teise lõiguga.
2. Lõiget 1 kohaldatakse biotsiidiperede suhtes, mis on biotsiidiregistris registreeritud järgmiste registrinumbrite all:

BC-WK024516-27;

BC-DQ024492-36;

BC-EU013041-45.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud Prantsuse Vabariigile.

Brüssel, 25. september 2018

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Vytenis ANDRIUKAITIS

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET